



**تولید محتوا باید بر اساس مزیت ها و اشتراک ها باشد. بخشی از ایرانی های خارج از کشور یکسری اعتقادات مذهبی دارند که نمی توانند در رسانه های خارجی آن را دنبال کنند. بنابراین اشتراک های مذهبی می تواند برای این قشر از ایرانی های خارج از کشور موضوعیت داشته باشد. این تصور غلط است هر که از ایران رفته است اعتقادات مذهبی ندارد. اتفاقاً این اعتقادات مذهبی همچنان وجود دارد که رسانه فارسی زبان می تواند به آن پاسخ دهد و بخشی از نیاز این دسته از مخاطبان را برآورده کند**

## محمدرضا اصنافی از لزوم فعالیت شبکه برون مرزی جام جم می گوید

# برای مخاطب برون مرزی، محدودیت ها مزیت است

رسانه های برون مرزی از جمله رسانه های مهم و تاثیرگذار چه برای ایرانی های داخل کشور و چه خارج از کشور هستند که می توانند برای فارسی زبان های غیر ایرانی نیز جذابیت های خاص خودشان را داشته باشند؛ شبکه هایی که به صورت مستقیم و غیر مستقیم در حال رقابت با یکدیگرند و تلاش می کنند مخاطب فارسی زبان را به سمت خود جلب کند. با وجود این اصنافی، کارشناس ارتباطات و رسانه وجود شبکه های برون مرزی را زمانی مفید و موثر می داند که برای ساخت و تولید برنامه هایی تلاش شود که مزیت های نسبی را مدنظر قرار داده و از زبان فارسی، فرهنگ بومی و حتی محدودیت ها بهترین استفاده را برد. به اعتقاد این کارشناس، بهره مندی از چنین مزیت های نسبی در نهایت باعث خواهد شد شبکه های فارسی زبان به بهترین شکل ممکن عمل کرده و مخاطب های نسل های مختلف را به خود جذب و حتی به آنها اضافه کند.

رها صادقی  
خبرنگار

**لِزوم فعالیت رسانه های برون مرزی به زبان فارسی یا حتی سایر زبان ها چیست؟**

یکی از حوزه های بسیار مهم برای کشورهایی که به دنبال افزایش قدرت چه در منطقه و چه در سطح جهانی هستند و ادعای تاثیرگذاری روی نظم بین الملل و قدرت یابی در نظام بین المللی دارند دیپلماسی عمومی و دیپلماسی فرهنگی خواهد بود. ضرورت فعالیت رسانه های برون مرزی در همین چارچوب است که می تواند منافع کلی کشور را تامین کند. جدای از این، جمهوری اسلامی ادعایی در حوزه تمدن اسلامی و صادر کردن ارزش های خود دارد که باز هم یکی از مهم ترین مسیرهای این رسالت ها، حوزه فعالیت های رسانه های برون مرزی است. لذا چنین اهدافی برای چنین کشوری که می خواهد هم در وضع بین الملل سهم و تاثیرگذار باشد، هم بتواند استقلال خود را حفظ کند و هم قدرت و ارتباط متقابل با ملت ها ایجاد کند یک امر بدیهی و طبیعی است.

**پرداختن به زبان فارسی در رسانه های برون مرزی به ویژه با وجود شبکه های ماهواره ای چقدر اهمیت دارد؟ آیا با این شرایط وجود چنین شبکه هایی مانند**

**جام جم، دارای اهمیت بیشتر است یا خیر؟ چون وجود این شبکه ها به صورت ناخواسته و در برخی موارد خواسته به رقابت هم می پردازند.**

رسانه های فارسی زبان دارای چند جامعه هدف است. یکی از آنها فارسی زبانان غیر ایرانی هستند که در حوزه آسیای میانه افغانستان و تاجیکستان داریم و هر چقدر بتوان نیازهای این جامعه هدف ها را متنوع تر پوشش داد موفق تر خواهد بود. در مورد جامعه هدف دیگر، ایرانی هایی هستند که خارج از کشور زندگی می کنند و اکثر این ایرانی ها افراد تاثیرگذاری در حوزه خودشان به حساب می آیند. با این حال به دلیل دوری از کشور از زبان مادری نیز فاصله دارند و نسل بعد از آنها نیز به دلیل همین فاصله دچار گسست نسلی ایرانی های خارج از کشور شده است و در نتیجه وجود چنین رسانه های فارسی زبانی می تواند این گسست را از بین برده و باعث پیوند شود. بنابراین یکی از مهم ترین موضوعاتی که باید رسانه های برون مرزی فارسی زبان به آنها توجه کند نسل های دوم و سوم هستند که از ایران مهاجرت می کنند و یکی از روش های حفظ تعلقات سرزمینی با کمک شبکه های برون مرزی ممکن خواهد بود.

**رسانه فارسی زبانی که برای ایرانی های خارج از کشور ایجاد شده است باید چه ویژگی هایی داشته باشد تا اثرگذاری اش بیشتر باشد؟ لازم است سرگرم کننده باشد؟ محتواهای داخلی را پوشش بدهد؟**

یکی از راه هایی که باید در این زمینه به آن توجه شود مزیت نسبی است. اگر قرار باشد وارد رقابت با رسانه های دیگر در سطح بین الملل مثلاً در حوزه سرگرمی شویم بسیار امر دوری است که در این زمینه به آنها برسیم. لذا مزیت رسانه فارسی زبان برای ایرانی های خارج از کشور، توجه به بخش فرهنگ بومی داخلی است. باید روی آن کار شود. محدودیت هایی که در پوشش و موسیقی و مسائل سرگرم کننده داریم شاید در داخل محدودیت باشد اما خارج از کشور این موضوع مزیت است. خانواده هایی که خارج از کشور هم می خواهند سبک زندگی خودشان را حفظ کنند، وجود چنین رسانه هایی می تواند مزیت باشد. این در حالی است که اگر قرار باشد وارد رقابت با رسانه های بین المللی بشویم هیچ وقت پیروز نیستیم. برای همین بهتر است روی مزیت های خودمان



کارکنیم. خانواده هایی که دوست دارند فرزندان شان یکسری محتوای سالم، محدود و کنترل شده داشته باشند. این کنترل الزاماً برای ایرانی های خارج از کشور آزاردهنده نیست و می تواند همان مزیت نسبی باشد که به آن اشاره کردم؛ بنابراین باید روی این مزیت های نسبی با تاکید بر فرهنگ بومی کار شود.

**اگر بخواهیم از جایگاه فارسی زبان برای کشورهای خارجی بازتعریفی کنیم، این بازتعریف باید به چه صورت باشد تا تأثیر بخشی خود را به نمایش بگذارد؟**

زبان فارسی از جمله زبان های تحت فشار است و طی سالیان دراز استفاده اش کمتر از گذشته شده و از واژگان فارسی کمتر استفاده می شود و واژگان بیگانه زیادی به آن ورود کرده است. برای همین می توان گفت زبان فارسی جزو زبان های رو به افول محسوب می شود. بنابراین برای بازتعریف آن در کشورهای خارجی نیز لازم است نقاط مشترک را یافت. از این رو برای زبان فارسی می توان دو نقطه مشترک ایجاد کند. زبان فارسی با توسعه اشتراکات دینی و زبان فارسی با توسعه اشتراکات قومی و فرهنگی. به عنوان مثال اشتراک با کشوری مانند افغانستان می تواند زبان فارسی و توسعه اشتراکات مذهبی باشد. اما برای تاجیکستان می توان این نقطه اشتراک را در بخش زبان، شعر، ادبیات، موسیقی و... یافت.

**در حال حاضر شبکه جام جم به این معروف است که از خط قرمزهای کمتری در مقایسه با شبکه های داخلی عبور می کند. آیا این کافی است؟**

همان طور که اشاره کردم این خط قرمزها می تواند مزیت باشد؛ اما بعضی وقت ها آنقدر کاریکاتوری می شود که باعث پس زدن مخاطب خواهد شد. این موضوع ظرافتی می خواهد تا آنقدر از خط قرمزها عبور نکنی که مزیت را از دست بدهی؛ مانند نشان ندادن آلات موسیقی در برنامه ای که از آن استفاده می شود. خط قرمزهایی که باعث از بین رفتن این مزیت نسبی نمی شود بسیار هم خوب خواهد بود و باید این خط مرزی را به درستی شناخت تا بهترین استفاده و بهره را از آن برد.

مدرك فارغ التحصيلی اينجانب بهرآز شادبخش فرزند علي به شماره شناسنامه ۷۸۸ شماره ملي ۱۲۸۷۸۹۵۸۲۲ صادره از اصفهان در مقطع کارشناسی رشته مترجمی زبان صادره از واحد دانشگاه شهرضا با شماره ۳۴۹۰۵۰ مورخ ۱۳۸۰/۰۱/۱۶ مفقود گردیده است و فاقد اعتبار می باشد از یابنده تقاضا می شود اصل مدرک را به دانشگاه آزاد اسلامی واحد شهرضا خیابان پاسداران ارسال نماید

## آگهی حراج حضوری

موسسه اقتصادی در نظر دارد، اقلام ذیل را از طریق برگزاری حراج عمومی به فروش برساند:

- ۱- ضایعات چوب
- ۲- ضایعات آهن
- ۳- تور ماهیگیری
- ۴- مقادیری اقلام مستعمل
- ۵- ۲۵۰ بسته سرامیک
- ۶- کامیون حفاری و نمونه گیری مستعمل
- ۷- اتوبوس مستعمل
- ۸- فولکس ون مستعمل
- ۹- خودروی بنز ۲۱۸۰ مدل ۲۰۱۰ اوراقی به همراه قطعات کامل
- ۱۰- ۱۴ دستگاه جاروبرقی
- ۱۱- ۱۱ دستگاه کولر گازی اسپلیت
- ۱۲- ۵۵ عدد میل
- ۱۳- ۵ عدد تانکر آب پلی اتیلن
- ۱۴- ۳۷۵۰ عدد لامپ ال ای دی
- ۱۵- ۵۳ بسته صافی قهوه
- ۱۶- جای مهر نماز از جنس فرش
- ۱۷- عینک شنا

**توجه:** ۱- متقاضیان باید ۲۰ درصد مبلغ پیشنهادی را در زمان خرید به صورت نقدی یا چک تضمینی یا از طریق کارتخوان پرداخت نمایند و موسسه از پذیرفتن چک شخصی معذور می باشد.

۲- در مورد خودروهای اوراقی خریداران موظفند با هزینه شخصی نسبت به اوراق خودرو با هماهنگی افسر راهور اقدام نمایند.

۳- ورودی (به عنوان ودیعه) برای هر یک از شرکت کنندگان مبلغ ۵/۰۰۰/۰۰۰ ریال می باشد که از ساعت ۸:۳۰ قبل از ورود به محل برگزاری حراج به صورت وجه نقد دریافت می گردد.

۴- استفاده از دستگاه کارتخوان فقط در صورت خرید امکان پذیر می باشد.

**مکان بازدید:** ۱- بندر انزلی، خیابان شهید بایندر، انبار صادرات (انواع ضایعات چوب و آهن، تور ماهیگیری، اتوبوس، بنز حفاری، فولکس ون، عینک شنا، تانکر آب پلی اتیلن و سرامیک)

۲- رشت، نیروی دریایی، خیابان پاسداران، روبروی سازمان قضایی نیروهای مسلح، محوطه ستاد (اقلام مستعمل، خودروی بنز و قطعات مربوط، صافی قهوه، لامپ ال ای دی، فرش مبلمان، جارو برقی و کولر گازی اسپلیت و جای مهر نماز از جنس فرش)

**زمان بازدید:** روز سه شنبه مورخ ۱۴۰۰/۰۷/۰۶ از ساعت ۸ الی ۱۶ عصر  
**زمان و مکان برگزاری:** چهارشنبه مورخ ۱۴۰۰/۰۷/۰۷ ساعت ۱۰ صبح  
**رشت - میدان نیروی دریایی - خیابان پاسداران - روبروی سازمان قضایی نیروهای مسلح**  
**تلفن تماس:** ۰۳۳۳۲۰۹۴۹-۳۳۳۲۰۱۹۰-۳۳۳۲۹۲۶۰-۰۱۳

## آگهی مزایده

احتراما به استحضار می رساند **هیات مدیره مجتمع پلاتین** در نظر دارد، **حدود ۵۰۰ تا ۶۰۰ متر فضای داخلی حیاط مرکزی مجتمع را به صورت مزایده اجاره بدهد.**

لذا واجدین شرایط ظرف مدت **یک هفته** از تاریخ **شنبه ۱۴۰۰/۰۷/۰۳** لغایت **۱۴۰۰/۰۷/۱۰** فرصت دارند پاکت درخواست خویش را به دفتر مدیریت تحویل نمایند.

- الف: داشتن رزومه قوی و فعال
- ب: طراحی شکل و ارائه ی ۳D مورد تایید هیات مدیره
- ج: ارائه پرنیت حساب بانکی جهت بررسی توان مالی
- د: اجاره یک واحد تجاری در محوطه حیاط
- ه: تنفس یکساله بابت انجام دکوراسیون
- و: اجاره دوم به صورت یکجا نقدا دریافت می گردد
- ز: قیمت پایه ۴۵ میلیون
- ح: هزینه شهرداری و رضایت شهرداری به عهده بهره بردار می باشد.
- نشانی: شهرک غرب، بلوار فرحزادی، نبش سیمای ایران، مجتمع تجاری پلاتین